

**LA CHAPELLE**  
SCÈNES CONTEMPORAINES

**(MORE) PROPOSITIONS FOR THE AIDS MUSEUM**  
projets hybrides

Interdisciplinary - Bilingual show  
April 24th to 28th 2017



**PRESS KIT**

LA CHAPELLE / 3700 SAINT-DOMINIQUE / BOX-OFFICE 514.843.7738 / [lachapelle.org](http://lachapelle.org)

MEDIA RELATIONS: OLGA CLAING / [aglo@sympatico.ca](mailto:aglo@sympatico.ca)

(MORE) PROPOSITIONS FOR THE AIDS MUSEUM *is an interdisciplinary production that focuses on complex ways of remembering of the AIDS crisis. By blending music, images, the written word and the human body itself, the team behind this show attempts to make sense of histories that are often erased from official accounts, all the while reflecting on the urgencies of that battle in the modern political climate. Building on a kaleidoscopic perspective rather than a didactic one, (M)PFTAM explores how anger and hope, even today, have a role in political action.*

*An artist dies of AIDS in architectural isolation; an activist group contends with the impulse to forget everything and party; a solitary drag queen prepares for the stage; historical accounts, new and period music, movement, and protest slogans are braided and unbraided in a web of sensory and affective tableaux posing simultaneous questions about the mutual insufficiency of art and activism.*

*An unraveling, disparate presentation of scenes is the modus operandi, as the show plays with repetition, contamination and free association. The multidisciplinary of the performers is foregrounded at every turn, and with them, projets hybris creates a living museum, an organized chaos. A sustained focus on the body itself as the epicenter of this crisis, along with the role of memory in cultural production. In the place of nostalgia, an iconoclastic irony is employed, defusing the tragic impulse.*

# projets hybris

By placing themselves at a multidisciplinary crossroads, projets hybris aims to make collaboration the driving force behind all of their projects. Identity politics are a huge part of their work, which often include references to queer and feminist theories and ideologies. For the OFFTA 2016 festival, projets hybris presented the first stage of their *YOUNGNESSE* project. Among others, they have produced *PERSONA* (2011), *ORPHÉE REVOLVER* (2010-12) and of course *PROPOSITIONS FOR THE AIDS MUSEUM* (2014). In 2015, projets hybris organized the *HORS-SCÈNE* event, where artists, organizations, university students and institutions all reunited to exchange ideas. They have also been awarded 3 Cochons d'Or awards, which celebrates emerging theatre, and have been offered residencies in a number of institutions.

## Credits

Directed by **Philippe Dumaine**

Coordination **Mylène Bergeron**

Production manager **Nicola Dubois**

Space **Steeven Pedneault**

Lighting **Hugo Dalphond**

Video **Maude Arès**

Costumes **Philippe Dumaine, Danièle Simon**

Composition **Mykalle Bielinski**

Performance **Maude Arès, Jordan Arseneault, Antoine Beaudoin Gentes, Mykalle Bielinski, Philippe Dandonneau, Joseph Elliot Israël Gorman, Patrick R. Lacharité, Keven Lee, Danièle Simon**

**Produced by projets hybris**

*(MORE) PROPOSITIONS FOR THE AIDS MUSEUM is an updated version of a 2014 show which was originally presented at the Écuries for the Phénomèna festival. (M)PFTAM is supported by the Conseil des arts de Montréal. Creative residencies were held at the MAI - Montréal arts interculturels and the Ateliers de La serre - arts vivants.*

## Creative Process

*(MORE) PROPOSITIONS FOR THE AIDS MUSEUM* begins with research and accumulation of raw source material: theoretical, narrative and poetic essays, fiction movies, documentaries, music, art, etc. Each member then goes through the material and pursues research according to their own interests and experiences. This leads to exploration and improvisation, confrontation and dissection of ideas and material. **projets hybris** eschews traditional hierarchical roles in their productions and prefers a more collaborative approach. By insisting on a lateral dialogue between collaborators rather than compartmentalizing their skills, by creating an effective conversation between artists of different horizons and disciplines, the material becomes colored by every artist's subjectivity.

## Show Schedule

**Monday April 24, 7pm - PREMIERE**

Tuesday April 25, 8pm - Talkback with the artists after the performance

Thursday April 27, 8pm - Talkback with the artists after the performance

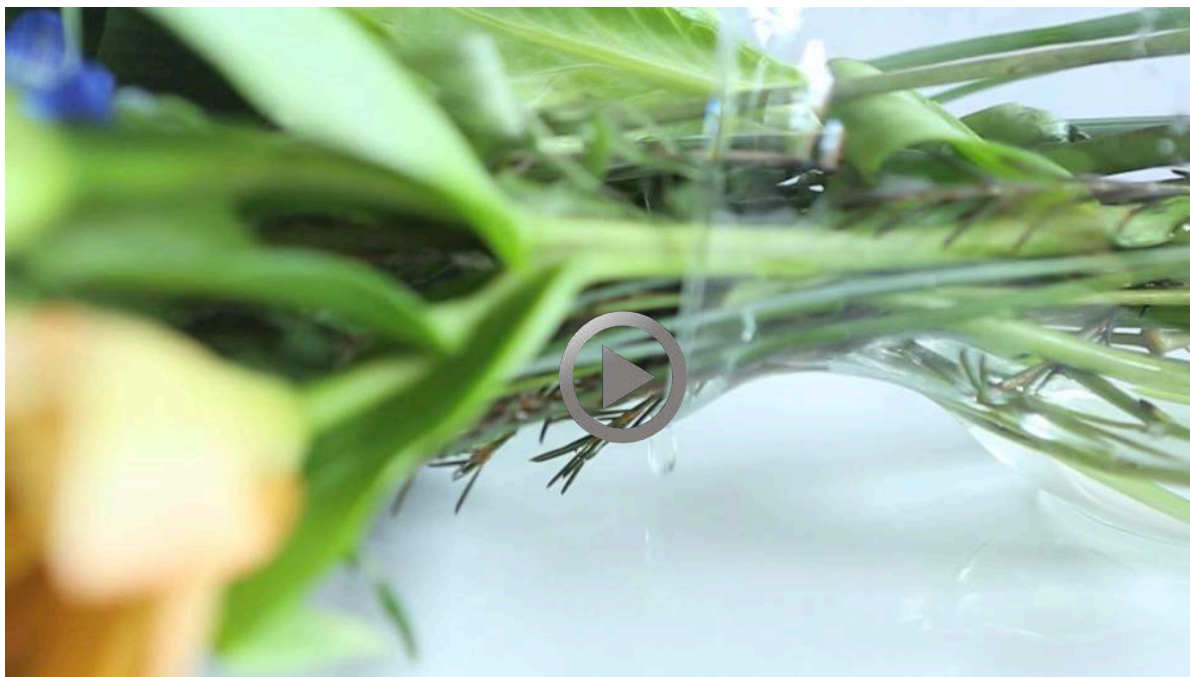
Friday April 28, 8pm

Videos

**PROPOSITIONS FOR THE AIDS MUSEUM (2014 version)**

projets hybris

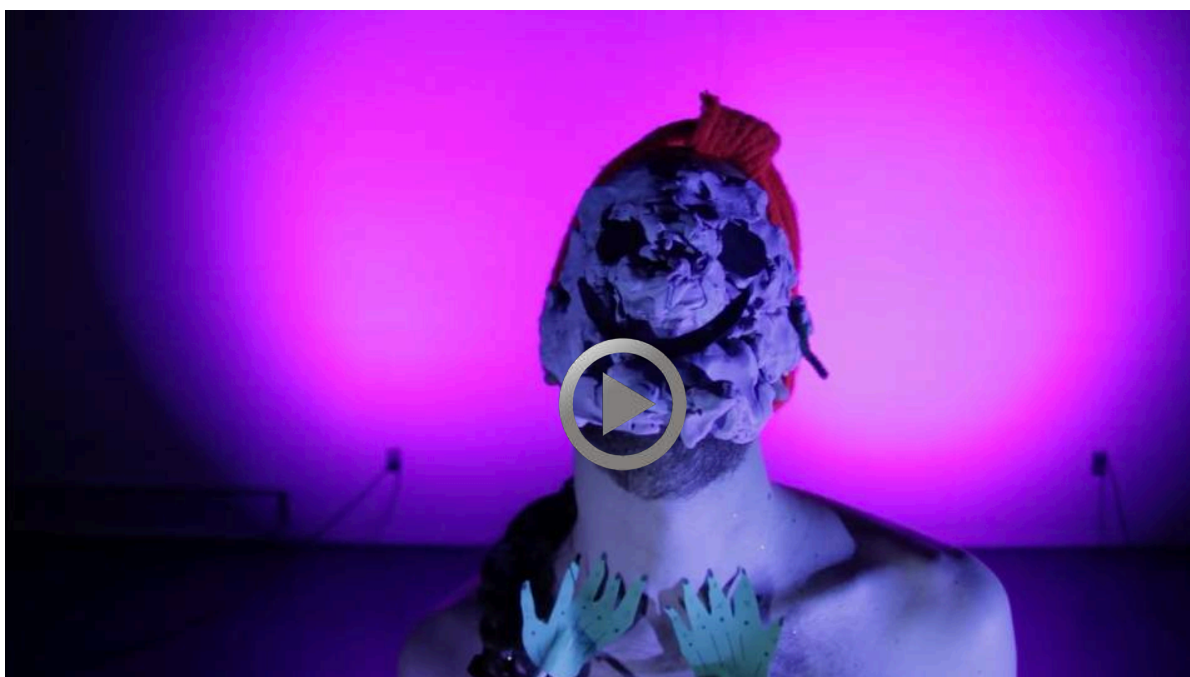
<https://vimeo.com/108267526>



**YOUNGESSE**

projets hybris

<https://vimeo.com/168119256>



Photos



## Press excerpts (in French)

TO BE RELEASED - APRIL 2017



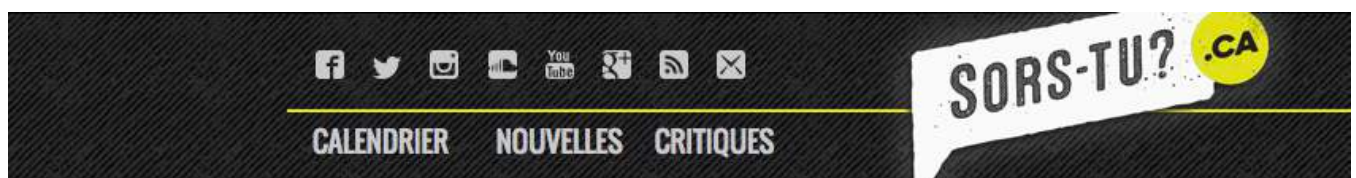
ACCUEIL NOUVELLES CRITIQUES DERNIER NUMÉRO ABONNEMENT JEU DES 40

### LA « COLÈRE MAGNIFIQUE » DE PROJETS HYBRIS

« En octobre 2014, la première mouture de Propositions For The Aids Museum a été présentée aux Écuries. La forme tout autant que le sujet confirmaient une posture politique engagée, féministe et queer, en marge de ce que l'on a l'habitude de trouver sur les scènes montréalaises. L'accord entre l'éclairage, la musique, le travail des corps dans l'espace et le sujet rendait compte d'une démarche foisonnante et fluide. En mai 2015, la journée d'étude «Hors scène», organisée par la compagnie à l'occasion du OFFTA, regroupait plusieurs artistes, chercheurs et performeurs afin de discuter de nombreuses problématiques relatives aux arts de la scène : diversité culturelle, enjeux identitaires dans les arts vivants, critique des rapports de pouvoir au sein des institutions artistiques. Cet aspect réflexif, propre à projets hybrisis, j'ai eu l'occasion de constater son importance dans le processus même de la création en participant à son dernier spectacle, Youngnesse. »

- Marie-Claude Garneau

JUNE 2016



### OFFTA 2016/YOUNGNESSE : POUR FINIR EN BEAUTÉ

« Une jeunesse qui crie pour se faire entendre, et rappeler au monde qu'elle existe, entre la désillusion et l'espoir. «Nous rêvions à des colères magnifiques», pouvait-on lire sur une grande banderole. Les références au printemps 2012 ainsi évoquées et invoquées à bon escient, allaient de pair avec des slogans anti-Charest. Il n'est pas facile d'être jeune aujourd'hui, mais tout peut basculer vers mieux, pouvait-on en déduire. »

- Gilles G. Lamontagne

JUNE 2016



Artichaut  
Magazine

## PROJETS HYBRIS – ENTREVUES OFFTA

**« A.M.: L'interartistique chez vous, c'est naturel /inné /accidentel /inévitabile /forcé /obligatoire ?**

P.H.: Pour nous, la tangente interdisciplinaire était en quelque sorte inévitable. Nous avons commencé notre pratique avec un mandat spécifique au théâtre de recherche, mais cette recherche s'est nécessairement ouverte au fil des années vers d'autres disciplines du corps, vers la musique et vers les arts visuels. Notre envie de travailler avec des personnes de toutes disciplines nous a amenés à transformer notre mandat pour s'inscrire définitivement dans une recherche interdisciplinaire. Il s'agit aussi pour nous d'une posture politique, qui pousse à repenser les rapports de pouvoir en création, alors qu'on souhaite travailler dans une forme d'horizontalité. »

OCTOBER 2014

# LE DEVOIR

LIBRE DE PENSER

## PHILIPPE DUMAINE MET EN SCÈNE UN MUSÉE VIVANT À LA MÉMOIRE DES MORTS : ŒUVRE DE MÉMOIRE

« Certains fragments de cette fresque historique seront informatifs. D'autres, carrément bouleversants. D'autres encore seront désopilants. La plupart seront pertinents. Quelques-uns, un peu moins. Mais c'est secondaire, au sens où la représentation est une courtepoinette semblable à celles qu'on a commencé à créer à la fin des années 80 pour rendre hommage aux victimes du sida. L'important n'est pas tant l'individu que la foule, la solidarité, la force du nombre, celle du militantisme.»

- Christian Saint-Pierre



## ART, FEMMES, VIOLENCE, THÉORIES FÉMINISTES: UNE RENCONTRE AVEC HYBRIS.THÉÂTRE

« En terminant, je demande à la jeune équipe ce qu'elle espère comme réaction de la part du public. Après tout, il s'agit d'un spectacle qui amène des propositions explosives: on y traite de sexualité, d'hystérie, de grotesque en jouant sur la dichotomie séduction/répulsion. La réponse de Danièle Simon réjouit ses camarades. Danièle, en plus d'être comédienne, est aussi serveuse dans un restaurant près de la Place des Arts où elle se fait régulièrement cruiser par ses clients, qui disent qu'ils viendront la voir jouer.

*'Je souhaite qu'ils viennent voir cette pièce-là, je souhaite que ces hommes-là viennent me voir et qu'ils soient justement confrontés à la femme, oui qui est belle, qui est sexy, mais aussi qui a une position forte sur l'image de la femme et l'image que la femme projette. ' »*

- Marie-Élaine, [jesuisfeministe.com](http://jesuisfeministe.com)



© Julien Hébert